

## EICH RÔL WRTH SICRHAU GOFAL Â BLAENORIAETH

**1: Rhowch wybod i'ch meddyg:** Rhowch wybod iddyn nhw os ydych wedi gwasanaethu, neu'n gwasanaethu ar hyn o bryd, yn y Lluoedd Arfog Prydeinig.

**2: Eich Hawl i Breifatrwydd:** Nid oes rhaid i chi ddatgelu eich statws os nad ydych yn dymuno gwneud hynny. (Sylwch: Gall bod yn anymwybodol atal ystyriaeth atgyfeirio arbenigol.)

## RÔL EICH MEDDYG

**3. Rhoi Cydsyniad (Argymhellir):** Os ydych chi'n cytuno, dylai eich meddyg gynnwys statws eich gwasanaeth yn eich llythyr atgyfeirio.



## RHAGOR O WYBODAETH

Mae sawl ffordd o gasglu gwybodaeth ychwanegol:

Dechreuwch trwy ofyn am gyngor gan eich meddyg.

Gallwch hefyd gysylltu â Gwasanaeth Cymorth a Chyswllt Cleifion (PALS) Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg, yn dibynnu ar y lleoliad.

### Ysbyty Brenhinol Morganwg

01443 443039

[CTM.RhonddaTaffEly.PALS@wales.nhs.uk](mailto:CTM.RhonddaTaffEly.PALS@wales.nhs.uk)

### Ysbyty'r Tywysog Siarl

01685 724468

[CTM.MerthyrCynon.PALS@wales.nhs.uk](mailto:CTM.MerthyrCynon.PALS@wales.nhs.uk)

### Ysbyty Tywysoges Cymru

01656 754194

[CTM.BridgendPALS@wales.nhs.uk](mailto:CTM.BridgendPALS@wales.nhs.uk)

Mae canllawiau ar gael ar wefan

Llywodraeth Cymru

[www.llyw.cymru](http://www.llyw.cymru)



Ystyried atgyfeirio i  
driniaeth ar gyfer  
Personél y Lluoedd  
Arfog

## TAFLEN WYBODAETH



GIG  
CYMRU  
NHS  
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol  
Cwm Taf Morgannwg  
University Health Board

## BETH YW "YSTYRIED ATGYFEIRIO AT DRINIAETH"?

Mae Llywodraeth Cymru wedi ymrwymo i sicrhau bod anghenion gofal iechyd Personél Gwasanaeth (yn y gorffennol a'r presennol) yn cael eu diwallu.

Mae hyn yn golygu y bydd eich atgyfeiriad am ddiagnosis neu driniaeth yn cael ystyriaeth arbennig os ystyrir bod eich cyflwr meddygol yn gysylltiedig â'ch amser mewn gwasanaeth.



## BYDDA I'N CAEL FY RHOI AR FRIG Y RHESTR AROS?

Er y bydd eich cymhwysedd ar gyfer ystyriaeth sy'n gysylltiedig â gwasanaeth yn cael ei adolygu, mae eich sefyllfa ar y rhestr aros yn cael ei bennu gan angen clinigol.

Ni fyddwch byth yn cael eich rhoi o flaen claf sydd â mwy o angen meddygol uniongyrchol na chi.

Ar ôl cael ei brysbennu ar gyfer apwyntiad cleifion allanol, rhaid i chi aros am eich ymgynghoriad yn seiliedig ar y broses flaenoriaethu clinigol safonol.

## DIFFINIAD O'R RHAI SYDD Â HAWL I DRINIAETH Â BLAENORIAETH

<b>Personél Rheolaidd</b>	Unigolion sy'n gwasanaethu ar hyn o bryd.
<b>Milwyr wrth gefn</b>	Yn cynnwys milwyr wrth gefn gwirfoddol (RNR, RMR, Army Reserve, RAuxAF) a milwyr wrth gefn rheolaidd (RFR, Army Reserve, RAF Reserve).
<b>Cyn-filwyr</b>	Unrhyw un sydd wedi gwasanaethu am o leiaf un diwrnod yn Lluoedd Arfog EM (Rheolaidd neu Wrth Gefn).
<b>Teuluoedd Personél Rheolaidd, Milwyr wrth Gefn a Chyn-filwyr</b>	Priod, partneriaid sifil, a phlant dibynnol yn bennaf, er y gall hyn ymestyn i rieni ac aelodau eraill o'r teulu lle bo hynny'n briodol.
<b>Teuluoedd mewn Profedigaeth</b>	Teulu agos y rhai sydd wedi marw, waeth a oedd y farwolaeth yn gysylltiedig â'u gwasanaeth.

## MAE EICH AMSER AROS YN SYMUD GYDA CHI (CANLLAWIAU TROSGLWYDDO)

Ym mis Ebrill 2013, cafodd canllawiau ychwanegol eu cyhoeddi sy'n ymwneud â sefyllfa personél mewn swydd sydd angen triniaeth gofal iechyd eilaidd yn Lloegr neu ar draws ffiniau Byrddau Iechyd Lleol.

Mae'r canllawiau'n nodi "os yw aelod o'r Lluoedd Arfog, neu eu teuluoedd agos, ar restr aros ddewisol, a'u bod yn cael eu trosglwyddo i'w BILI o unrhyw le yn y DU, yna dylai amser aros cronodig yr unigolyn gael ei gario ymlaen gyda nhw".

Bydd hyn yn cael ei ystyried, pan fydd tystiolaeth o amser aros yn cael ei darparu gan aelodau'r lluoedd arfog a'u teuluoedd.

